

The Mizoram Gazette Published by Authority

REGN. NO. NE-313 (MZ)

Vol. XXXIII Aizawl, Friday, 19. 3. 2004, Phalguna 29, S.E. 1925, Issue No. 12

Government of Mizoram

PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and Other Personal Notices and Orders.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No.A.12026/1/2003-F.Est, the 16th March, 2004. In the interest of public service and on the recommendation of the MPSC vide No. 60/A/99-MPSC dt.1. 3.2004, the Governor of Mizoram is pleased to order promotion of the following Assistant Auditors to the post of Auditors in the scale of pay of Rs. 6500-200-10500/- plus all other allowances as admissible under rules from time to time w.e.f. the date of joining the post.

1. Pu S. Lalmawia

2. Pi Lalmalsawmi

On their promotion, they are posted in the Directorate of Accounts & Treasuries, Mizoram till further order.

> Rochila Saiawi, Financial Commissioner, Government of Mizoram.

No.A.35018/1/98-AH&V/145, the 16th March, 2003. In continuation to this Departments Notification even number date 17th March, 2003 and in the interest of public services, the Governor of Mizoram is pleased to extend deputation period of the following Officers to Multi Commodity producer Co-operative Union Limited Aizawl under the same term and condition in their own grade pay for a period of one year as mentioned below-

- 1. Dr. Dailo David Varte as Managing Director - with effect from 1.2.2004
- 2. Dr. R. Malsawma as Manager

This issues with the approved of DP&AR (GSW) vide their I.D.No.GSW 2/ 914/2004 dated 3.3.2004.

> S.K. Jain, Secretary to the Govt. of Mizoram, A.H. & Veterinary Department.

with effect from 5.1.2004

No.A.32012/4/99-EDN, the 18th March, 2004. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to regularise the officiating promotion of the following officers under School Education Department to the post as shown against their names.

SL. NO.	NAME & POST TO WHICH REGULARISED	SCALE OF PAY	DATE OF REGULARISATION
1.	Pu F. Zokima Physical Education Officer.	Rs.7450–225- 11500/- p.m.	28.6.1999 (FN)
2.	Pi C.Lalmalsawmi Senior Field Assistant	Rs.6500-200-10500/- p.m.	29.9.1999 (FN)

This issues with the approval of DP & AR(GSW) vide their I.D.No.GSW. 8/2003/909 dt.1.2004 and concurrence of Finance Department vide their I.D.No. FIN(E) 897/2003 dt.11.3.2004.

> Vanhela Pachuau, Principal Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.38017/1/2001-F.Est, the 18th March, 2004. The Governor of Mizoram is pleased to release Pu C. Thangliana, Auditor, Directorate of Accounts & Trea-

suries, Mizoram from Government service on his attaining the retiring age of 58 years on Superannuation pension with effect from 31.4.2004 (A.N).

C. Thanchhuma, Addl. Secretary to the Govt. of Mizoram, Finance Department 'E'.

No. A.22012/3/93-COOP/Pt, the 18th March, 2004. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu Lalrinsanga, Assistant Registrar of Cooperative Societies, Lunglei shall hold the charge of Assistant Registrar of Cooperative Societies, Saiha vice Pu R.V.L.Tluanga (expired) in addition to his own duties without any financial benefit with immediate effect and until further order.

This is purely a temporary measure till regular posting of Assistant Registrar of Cooperative Societies at Saiha is made.

C. Rokhama,

Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram, Cooperation Department.

No.A.13015/3/97-PLG/Pt. II, the 18th March, 2004. On the recommendation of Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to order promotion of the following ARO's to the post of Junior Grade of MPE & SS (R.O.) in the scale of pay of Rs. 8,000-2/5-13,500/- p.m. plus other allowances admissible under Rules, as amended from time to time, with immediate effect.

Sl.No.	Name of Officers	Present posting place
1.	Pi Biakchungnungi	Dte. of Transport, Aizawl.
2.	Pu Ngursailova Sailo	Dte. of Eco. & Stats. Aizawl.
3.	Pi Lalthakimi	DRO office, Lunglei.
4.	Pu Saithanzuala	Dte. of Eco. & Stats. Aizawl.

They shall continue to hold their respective posts on promotion, until further orders.

Haukhum Hauzel, Principal Secretary, Planning & Programme Implementation Deptt. No.A.12026/1/97-P&AR(CSW)/Pt, the 19th March, 2004. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order posting of the following newly recruited MCS officers (Probationers) on completion of their Foundation Course Training at ATI, Aizawl to the offices as shown against their names with effect from 1.4.2004 and until further order for the purpose of drawal of pay and allowances and T.A.

Sl.No.	Name of officer	Place of posting
1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12.	Laltanpuia Hnamte John Tanpuia Zosangzuali Pachuau T. Vanlalmalsawmsanga Ethel Rothangpuii Liansangzuala Chhakchhuak Lalsangpuii Hmar H. Lalchhandami Chuauhnuna Jacob Lalawmpuia K. Vanlalthiana Donny Lalruatsanga	ASO-II, Kolasib A.D.C., Lunglei S.D.M., Mamit A.D.C., Lawngtlai A.D.C., Aizawl S.D.M., Kawrthah A.D.C., Serchhip A.D.C., Serchhip A.D.C., Aizawl ASO-II, D.C. Office, Aizawl Asst. Controller, P & S, Lunglei A.D.C., Lunglei ASO-II, Champhai

And in the interest of public service and with a view to gain experience and to strengthen the hand of their respective Deputy Commissioner' in the preparation and conduct of the forthcoming Lok Sabha Election, the Governor of Mizoram is further pleased to order temporary attachment of the above mentioned Officers immediately after the completion of their Foundation Course Training to the offices of the respective Deputy Commissioners of the District.

R. Sangliankhuma, Additional Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.38020/2/02 -PHE, the 15th March, 2004. On his attaining the retiring age of 58 years on Superannuation Pension, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu Aithuama, Executive Engineer PHE under PHE Department w.e.f. 31.3.2004, A.N.).

C.Rokhama, Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram, Public Health Engineering Department.

No.A.22012/3/03-P&AR(CSW), the 19th March, 2004. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu C.Thatkunga,

MCS, Deputy Secretary, Sectt. Admn. Department shall take charge of Deputy Secretary, DP&AR(CSW) in addition to his own duties without extra financial benefits with immediate effect and until further orders.

B.Zahmuaka,

 $\sum_{i=1}^{n} \frac{1}{i} \sum_{j=1}^{n} \frac{1}{i} \sum_{i=1}^{n} \frac{1}{i} \sum_{j=1}^{n} \frac{1}{i} \sum_{j$

B.Zahmuaka, Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.G.12017/2/2002-EDC, the 18th March, 2004. On the recommendation of Mizoram Public Service Commission and in terms of para 7.4.1 of University Grants Commission norms relating to revision of pay scales, Minimum qualifi-cations for appointment of teachers in Universities and Colleges and other measures for maintenance of standards, 1998, the Governor of Mizoram is pleased to promote Dr. Arup Kumar, Senior Grade Lecturer, Govt. Zirtiri Residential Science College to Reader in the scale of pay of Rs.12,000-420-18,300/-p.m. with effect from 27.7.2003.

No.A.19021/6/90-EDC, the 15th March, 2004. In the interest of public service and in pursuance to letter No.3-1/57/04-ESTT./863-66 Dt. 4.3.2004 from Registrar, Mizoram University, the Governor of Mizoram is pleased to release Dr. P.Rinawma, Reader, Geography Deptt. Govt. Hrangbana College with effect from 5.3.2004 (forenoon) to enable him to join his new post at the Mizoram. University.

الحيات المراجع المراجع

W ENGINE SHE YERRAN OF D

i jar selar di bir

and the second secon

Ń

Á

The Governor is further pleased to order that Dr. P.Rinawma shall retain his lien for a period of two years in his parent Department/College with effect from 5.3.2004 as admissible under Govt. of India's order No. under F.R. 13. His lien on the post shall stand terminated on post at the Mizoram University or on the expiry of two years, whichever is carlier.

1.2

This is in supersession of this Department's earlier notification of even number dated 5th March, 2003.

ntal (n. 1993), series constant (n. 1993), se 1994 - Maria Maria, series (n. 1993), s -Jobbi Carata in Press of the

R.Malsawma,

Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

العاريات المحاد المحبة الأسياني مدالة شجأت بهوه

10 cylinianges (care), so hieres added to be said

Government of Mizoram PART II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts, Awards of Tribunal, Requisition; Acquisition and declaration relating to Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

NOTIFICATIONS

No.B.14019/44/02-LAD/VC, the 19th March, \$2004. Khawhai Village Council Executive Body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, section 7, 7(1), (2), 15 & 22(1) na hmangin a hnuai ami ang hian a pawmpui a ni.

President	:	Pu D.P.Lalnunmawia
Vice President	:	Pu Biakthanga
Secretary	:	Pu Romawia Hnamte
Treasurer	•	Pu Dengchhunga
Tlangau	a . :	Pu R.Malsawmthanga

€22. €.1)

No.B.14018/6/02-LAD/VC, the 15th March, 2004. Zewinuam Vengpui Village Council Executive Body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7 leh section 15-na te hmangin a hnuai ami ang hian a pawmpui a ni.

President	– Pu Lalbiaktluanga
Vice President	– Pu K.Ramdinliana
Treasurer	— Pu R.Zotha nnawia

Be all the second s

Lalthuamliana,

Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

回動す ほどうしゃう 立つ たま 通知 したみつ

Real of the state of the second second

No. B. 17011/11/2002-EDN, the 16th March, 2004. In continuation of this Department Notification of even No. dt. 1. 7. 2002, the Governor of Mizoram is pleased to include the following as one of the members of District Education

1. District Education Committee, Saiba District-1 (one) representative of Mara Students' Organisation.

6

2. District Education Committee, Lawngtlai District.-1 (one) representative of Lai Students' Association.

Lalthangpuia Sailo, Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. C. 17018/1/96-TRP, the 16th March 2004. In partial modification of this Deptt's Notification of even No. dt. 9. 3. 2004 the following vehicles belonging TNT Calvary Hospital, Zuangtui, the Governor is pleased to grant and exemption of payment of Road Tax in respect of the following vehicles number is correct as shown below :--

- 1. ZRM 8813 Truck
- 2. ZRM 8358 Jeep
- 3. MZ-01/3473 Gypsy

٨

4. MZ-01/7202 — Jeep for the period of 6 (six) months with effect from 8. 1. 2004 to 7. 7. 2004.

No. C. 17018/1/96-TRP, the 16th March, 2004. In exercise of power conferred by section 9 (2) of the Mizoram Motor Vehicle (Taxation) Act, 1966. The Governor is pleased to grant an exemption of payment of Road Tax for vehicle Regn. No. MZ-01/A-0015 belonging missionaries of Charity, Kolasib for the period of 6 (six) months with effect from 1. 4. 2004 to 30. 9. 2004.

> J. H. Ramfangzauva, Under Secretary to the Govt. of Mizoram, Transport Department.

No. G. 17011/1/02-HFW, the 15th March, 2004. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to declare Consultant/Selection Grade Specialist of Lunglei Civil Hospital, Hospital & Medical Education Wing as Head of Offices under Scheduled III of D. F. P. Rules and will function as Medical Superintendent, Civil Hospital Lunglei.

This issues with the concurrence of Finance Department vide their I. D. No. FIN(E) 574/2003 Dt. 10. 3. 2004.

Vanhela Pachuau, Secre ary to the Govt. of Mizoram, Health & Family Welfare Department.

Published and Issued by the Controllor, Printing & Stationery, Misonam Buinted at the Missenga Government Press, Alaswi 9-309